



2002年12月20日安全理事会关于塞拉利昂问题的第1132(1997)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨随函附上安全理事会关于塞拉利昂问题的第1132(1997)号决议所设委员会的报告，其中说明委员会2002年的活动。该报告于2002年12月20日由委员会通过，现根据安全理事会主席1995年3月29日的说明(S/1995/234)提交。

安全理事会关于塞拉利昂问题的  
第1132(1997)号决议所设委员会  
主席  
阿道夫·阿吉拉尔·辛塞尔 (签名)

## 附件

# 安全理事会关于塞拉利昂问题的第 1132 (1997) 号决议所设委员会的报告

## 一. 引言

1. 安全理事会关于塞拉利昂问题的第 1132 (1997) 号决议所设委员会的这次报告说明 2002 年 1 月 1 日至 12 月 20 日期间的情况。
2. 委员会关于 2001 年 1 月至 12 月的活动的报告已于 2002 年 1 月 11 日提交安全理事会 (S/2002/50)。
3. 2002 年主席团组成如下： 2002 年 1 月 1 日至 1 月 27 日由豪尔赫·爱德华多·纳瓦雷特(墨西哥)担任主席，喀麦隆和新加坡代表团派人担任副主席。2002 年 1 月 28 日至 12 月 31 日期间由阿道夫·阿吉拉尔·辛塞尔(墨西哥)担任委员会主席。在本报告所述期间，委员会除了非正式协商以外共举行了四次会议。

## 二. 背景资料和委员会工作摘要

### A. 背景资料

4. 安全理事会 1997 年 10 月 8 日通过的第 1132 (1997) 号决议认定，1997 年 5 月 25 日军事政变之后，塞拉利昂局势对该区域的国际和平与安全构成威胁，因此强制禁止各国向塞拉利昂销售或供应武器和有关物资以及石油和石油产品。安全理事会在该决议第 5 段中还规定了对军政府成员及其成年家属旅行的限制。随后，安理会 1998 年 3 月 15 日第 1156 (1998) 号决议取消了石油禁运，1998 年 6 月 5 日第 1171 (1998) 号决议确认取消对政府的制裁，但重新规定了武器禁运和对革命联合阵线(联阵)和前军政府高级成员旅行的限制。
5. 2000 年 7 月 5 日，安全理事会通过第 1306 (2000) 号决议，其中第 1 段决定所有国家应禁止直接或间接将粗金刚石从塞拉利昂进口到本国境内。
6. 2001 年 12 月 19 日，安全理事会第 4442 次会议通过第 1385 (2001) 号决议，其中从 2002 年 1 月 5 日起将第 1306 (2000) 号决议第 1 段所规定的措施延长 11 个月，但是根据该决议第 5 段的规定，塞拉利昂政府通过原产地证书制度管制的粗金刚石继续不受这些措施约束。
7. 2002 年 12 月 4 日，安全理事会第 4654 次会议一致通过第 1446 (2002) 号决议，其中安理会决定从 2002 年 12 月 5 日起将禁止进口塞拉利昂的任何粗金刚石的禁令再延长六个月，但是政府通过原产地证书制度管制的粗金刚石继续不受这些措施约束。

## B. 委员会工作摘要

8. 根据第 1171 (1998) 号决议第 4 段, 委员会 2002 年 4 月 29 日向安理会报告了所收到的各国关于对塞拉利昂出口和供联合国塞拉利昂特派团 (联塞特派团) 部署军火和有关物资的情况的通知 (S/2002/498)。委员会也收到卡塔尔常驻联合国代表 2002 年 6 月 25 日的信件, 信中说卡塔尔国埃米尔打算赠送一架直升飞机给塞拉利昂总统作为礼物, 仅供总统用作交通工具。卡塔尔的信件说, 一旦作出有关决定, 将把发运和接收细节通知委员会。

9. 2002 年 8 月 1 日, 委员会核准了塞拉利昂和瑞士政府的请求: 让和平与解放党领导人约翰尼·保罗·科罗马免受第 1171 (1998) 号决议第 5 段规定的限制, 以便他能出席 2002 年 8 月 3 日至 13 日在瑞士科村举行的改革倡议和平会议。2002 年 10 月 2 日, 委员会核准了塞拉利昂政府的请求: 让艾滋病毒/艾滋病国家控制方案国家顾问 Bailah Leigh 博士免受旅行禁令的限制, 以便他能参加 2002 年 10 月 14 日至 18 日在突尼斯举行的非洲和东地中海地区生殖健康区域咨询专门小组第六次会议。

10. 在 2002 年 1 月 9 日给安全理事会主席的信中, 委员会主席向安理会转递了塞拉利昂政府关于塞拉利昂钻石出口原产地证书制度的第三次审查报告 (S/2002/38), 委员会随后在 2002 年 2 月 19 日的非正式协商中对此进行了审议。

11. 在 2002 年 7 月 23 日给安全理事会主席的一封信中, 委员会主席向安理会转递了塞拉利昂政府关于塞拉利昂钻石出口原产地证书制度的第四次审查报告 (S/2002/826), 委员会随后在 2002 年 7 月 22 日和 11 月 13 日的第 27 和第 28 次会议上对此进行了审议。

12. 在 2002 年 3 月 26 日举行的第 25 次会议上, 委员会通过了执行工作的订正合并准则, 该准则在以前发布的准则中纳入安全理事会第 1306 (2000) 和第 1385 (2001) 号决议的相关规定以及委员会随后作出的决定: 让塞拉利昂政府通过其原产地证书制度控制的粗金刚石免受前一项决议第 1 段所定措施的限制。委员会也决定把准则转告所有国家, 提请他们注意第 1306 (2000) 号决议第 1 段, 以及 2000 年 10 月 6 日 (S/2000/966) 和 2001 年 3 月 28 日 (S/2001/300) 委员会主席给安理会主席的信, 这些信载有委员会作出的决定: 让塞拉利昂政府通过其原产地证书制度控制的粗金刚石免受第 1306 (2000) 号决议第 1 段所定措施的限制。

13. 欧洲联盟委员会代表团团长就原产地证书制度使用电子录音和其核准内容问题向委员会提出询问, 作为对询问的答复, 委员会在 2002 年 3 月 26 日举行的第 25 次会议上同意向塞拉利昂政府发信, 要求提供关于这个问题的意见。在回

信中，塞拉利昂政府说，最好使用这些电子系统，但是这些系统的使用不是强制性的。

14. 也在第 25 次会议上，委员会审议了来自比利时政府的一封信件，该信件载有在执行塞拉利昂有关粗金刚石出口的原产地证书制度的过程中遇到的五种困难的档案材料。委员会同意提请塞拉利昂当局注意这些档案材料，因此总共来回发了 6 封信，这些信成了有用的沟通渠道，对塞拉利昂政府定期提交的正式审查报告起补充作用。比利时常驻代表 2002 年 8 月 7 日的一封信提请委员会注意在执行原产地证书制度时遇到的第六个困难，委员会同意把这封信的内容转告塞拉利昂当局，同时提请注意第六种困难与前五种困难之间的相同点。

15. 自从发布了上一次年度报告（S/2002/50）以来，委员会收到了成员国（墨西哥）的一封关于第 17 段执行情况的回信，以及一封关于第 1306（2000）号决议第 8 段执行情况的回信（墨西哥）。此外，俄罗斯联邦常驻联合国代表团通过 2002 年 4 月 16 日的一封普通照会向委员会通报了俄罗斯联邦政府为执行第 1385（2001）号决议而采取的措施，尽管该决议并不要求成员国提供这样的报告。

### C. 违反制裁制度的情况和所称违反制裁制度的情况

16. 有一份报纸登载文章称约翰尼·保罗·科罗马先生到加纳旅行从而违反了第 1171（1998）号决议第 5 段的规定。在审议了这篇文章之后，委员会一致认为主席应该给加纳常驻联合国代表发信，要求提供更多资料，以说明据称的违反制裁制度的真相。由于主席 2002 年 3 月 4 日的第一封信没有收到答复，经委员会同意主席在 2002 年 6 月 14 日发了一封催复通知信，委员会至今未收到这些信件的回信。

17. 对于委员会收到的有关据称 2002 年 2 月 3 日约翰尼·保罗·科罗马先生未经委员会批准到尼日利亚旅行的资料，主席 2002 年 3 月 4 日向尼日利亚常驻代表发信要求予以澄清。由于第一封信没有收到答复，经委员会同意主席在 2002 年 6 月 14 日发了一封催复通知信。尼日利亚常驻联合国代表 2002 年 6 月 26 日对主席的信作了答复，在答复信中他说：已经把违反有关规定的指控转达给尼日利亚政府，一旦尼日利亚政府收到这些资料，将向委员会作出答复。

18. 在第 25 次会议上，委员会进一步审议了比利时常驻联合国代表团的一份普通照会，该照会列出了比利时当局为调查 Victor Bout 而采取的具体行动，在塞拉利昂和利比里亚问题专家小组的报告和制裁争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）监测机制的报告中，他被定为非洲的主要军火走私犯。在对 Bout 进行调查时，发现一个名叫 Sanjivan Ruprah 的人是他的最亲近的副手。关于 Bout 和 Ruprah 的案件，比利时当局向委员会通报说，2002 年 2 月 7 日同时对 18 幢房子进行了搜查。随后进行了问讯，结果逮捕并拘留了 Sanjivan Ruprah、Carlos Laplaine

和 John Garnier。经委员会同意，2002 年 4 月 2 日主席给比利时常驻联合国代表作了答复，感谢比利时政府采取的行动。

19. 在 2002 年 5 月 8 日举行的非正式协商上，委员会审议了冈比亚常驻联合国代表团的一封信，该信内容是：冈比亚保安部队以涉嫌走私塞拉利昂钻石罪逮捕了比利时籍的 Pieter Judo Maarten Dervoden。经委员会同意，主席 2002 年 5 月 13 日答复了冈比亚常驻代表，感谢冈比亚政府所采取的行动。随后，委员会再次收到了冈比亚常驻代表团 2002 年 12 月 9 日的信件，该信向委员会通报，关于上一封信所涉问题，Pieter Judo Maarten Dervoden 和 Sorry Ebrima Touray（塞拉利昂籍）已经认罪，承认了除其他事项外无证进口粗金刚石或未琢磨金刚石的指控。将根据冈比亚有关法律对两名被告进行合理定罪。

### 三. 其他活动

20. 在墨西哥代表团担任主席期间，委员会参加了有安全理事会关于利比里亚问题的第 1343（2001）号决议所设委员会和安全理事会关于安哥拉局势的第 864（1993）号决议所设委员会参与的五次非正式联席会议。这些会议分别于 2002 年 4 月 24 日、5 月 1 日、14 日和 17 日和 6 月 11 日召开，以讨论一系列的专题，成员国一致认为这些专题以联合论坛的方式探讨效果会更好。这些专题包括：与区域组织的合作、提高监测能力、向第三国提供援助帮助他们执行制裁、增加目标明确的制裁的有效性的途径、就委员会指导方针和工作实践交流经验。各委员会一起分别在 2002 年 5 月 17 日和 6 月 11 日听取了钻石专家、塞拉利昂问题专家小组前成员伊恩·斯迈利先生和制裁安盟监测机制主席胡安·拉腊因大使的情况介绍。这一非正式联席会议是根据第 1306（2000）号决议第 7(e) 段召开的，安理会决定，塞拉利昂制裁委员会应继续和其他相关的制裁委员会特别是与利比里亚和安哥拉问题有关的那些委员会进行合作。此外，第 1343（2001）号决议第 14（h）段规定，在利比里亚制裁委员会的任务中，包括与其他相关制裁委员会特别是塞拉利昂和安哥拉制裁委员会进行合作。

21. 安全理事会 2002 年 8 月 29 日对第 1306（2000）号决议第 1 段所规定的措施进行了第五次审查。这次审查中，委员会主席向安理会作了多方面的情况介绍，他介绍了 2002 年 6 月 22 日至 7 月 4 日期间他到马诺河联盟国家进行实况调查的情况。通过 2002 年 8 月 29 日安理会主席向新闻界发表的声明，安理会成员国特别感谢塞拉利昂政府提交了关于原产地证书制度的第四次审查报告，并赞扬该政府设立监控国内钻石开采的机制对钻石贸易进行监测的努力。成员国也注意到塞拉利昂政府在钻石的非法生产和走私领域仍然面临的困难，因此他们欢迎西非国家正在进行的设立区域范围证书制度的努力并鼓励塞拉利昂政府进一步加强其内部监测能力。此外，成员国还敦促国际社会和捐助国支助塞拉利昂政府正在进行的采取有效措施监控钻石证书和通过开采活动促进经济发展的努力。

22. 安全理事会在第 1385 (2001) 号决议中决定, 把对除了由政府通过原产地证书制度控制的钻石外的所有塞拉利昂粗金刚石的出口禁令从 2002 年 1 月 5 日起延长 11 个月的时间, 安理会同时也申明, 除了根据第 1306 (2000) 号决议第 15 段每六个月进行审查外, 安理会也将在决议中规定的 11 个月期限结束时审查塞拉利昂的局势, 包括政府对钻石产区行使权力的程度, 以决定是否把这些措施再延长一段时间, 如有必要并加以修改或者采取进一步的措施。随后, 2002 年 12 月 4 日安理会根据第 1385 (2001) 号决议第 3 段进行了审查。委员会主席分发并宣读了一份说明, 这份说明除其他外反映了在 2002 年 11 月 13 日举行的第 28 次会议上委员会成员国对金刚石制裁所表达的观点。由于安理会成员国对关于塞拉利昂问题的决议草案达成了一致意见, 委员会主席和安理会主席一致认为, 安理会主席不必就不受原产地证书制度管制的塞拉利昂粗金刚石的进口制裁问题向新闻界发表任何声明。同一天, 安全理事会一致通过了第 1446 (2002) 号决议 (参见上文第 7 段)。

23. 2002 年 6 月 22 日和 7 月 4 日, 主席访问了塞拉利昂、利比里亚和几内亚, 以审议在执行安全理事会制裁措施和提高这些措施的有效性时遇到的困难; 向所有有关国家发出政治信号, 表明安理会非常重视制裁制度的执行; 探讨是否可能拟订区域方法, 制止小武器和金刚石的非法贩运。在同一期间, 与他到该区域进行实况调查的目的有关的是, 委员会主席也访问了布鲁塞尔比利时政府冲突钻石问题工作队、维也纳瓦塞纳尔安排秘书处和法国里昂刑警组织总部。他和三个马诺河联盟国家的主要代表包括塞拉利昂和利比里亚总统以及几内亚的外交部长举行了广泛的会谈。在塞拉利昂, 主席访问了以前在革命联合阵线 (联阵) 控制下的金刚石生产地区的几个联合国塞拉利昂特派团 (联塞特派团) 部署地点。2002 年 7 月 11 日和 22 日主席向委员会详细地口头汇报了他的访问, 并在 2002 年 7 月 11 日向安全理事会介绍他执行特派任务的情况。

#### 四. 意见

24. 鉴于没有任何特别的监测机制来确保有效执行制裁制度, 委员会敦促所有有能力的国家和组织提供有关资料。通过西非国家经济共同体 (西非经共体) 和联塞特派团提出的报告也可能有助于委员会执行武器禁运方面的任务。